

TTK 165 ECO / TTK 170 ECO / TTK 380 ECO

CS

PŘEKLAD PŮVODNÍHO
NÁVODU K POUŽÍVÁNÍ
VYSOUŠEČ VZDUCHU



Obsah

Pokyny k návodu k obsluze	2
Bezpečnost	2
Informace o přístroji.....	4
Transport a skladování.....	6
Montáž a instalace	6
Obsluha	10
Doobjednatelné příslušenství:.....	14
Chyby a poruchy	14
Údržba	16
Technická příloha	19
Likvidace.....	22
Prohlášení o shodě	22

Pokyny k návodu k obsluze

Symbyly



Varování před elektrickým napětím

Tento symbol označuje, že existují rizika pro život a zdraví osob, způsobená elektrickým napětím.



Výstraha

Signální slovo označuje nebezpečí se střední úrovní rizika, které může mít v případě zanedbání za následek vážné zranění nebo smrt.



Pozor

Signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které může mít v případě zanedbání za následek malé nebo středně těžké zranění.

Upozornění

Signální slovo poukazuje na důležité informace (např. na škody na majetku), ale nikoli na nebezpečí.



Info

Pokyny s tímto symbolem vám pomohou provádět vaše činnosti rychle a spolehlivě.



Postupujte dle návodu

Pokyny s tímto symbolem upozorňují, že je nutné dodržovat návod k používání.

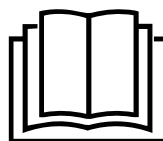
Aktuální znění návodu k používání a prohlášení o shodě v souladu s předpisy EU si můžete stáhnout pomocí následujícího odkazu:

TTK 165 ECO



<https://hub.trotec.com/?id=40461>

TTK 170 ECO



<https://hub.trotec.com/?id=40716>

TTK 380 ECO



<https://hub.trotec.com/?id=42742>

Bezpečnost

Tento návod si před uvedením do provozu / použitím přístroje pečlivě prostudujte a uchovávejte jej vždy v bezprostřední blízkosti místa instalace, příp. u přístroje!

- Neprovozujte přístroj v prostorách ohrožených výbuchem.
- Neprovozujte přístroj v agresivní atmosféře.
- Přístroj nainstalujte nastojato a stabilně.
- Po vlhkém čištění nechte přístroj vyschnout. Nikdy jej neprovozujte ve vlhkém stavu.
- Přístroj neprovozujte ani neobsluhujte, máte-li mokré nebo vlhké ruce.
- Nevystavujte přístroj přímému vodnímu proudu.
- Nikdy do přístroje nestrkejte předměty ani končetiny.
- Přístroj za provozu nezakrývejte ani nepřenášejte.
- Nesedejte na přístroj.
- Přístroj není hračka. K přístroji nesmějí mít přístup děti a zvířata. Přístroj mějte stále pod kontrolou.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda přístroj, jeho příslušenství a přípojně části nevykazují poškození. Nepoužívejte vadné přístroje ani jejich části.

- Zajistěte, aby veškeré elektrické kabely mimo přístroj byly chráněny proti poškození (např. zvířaty). Přístroj nikdy nepoužívejte, pokud jsou elektrický kabel nebo síťová přípojka poškozené!
- Elektrická přípojka musí odpovídat údajům v kapitole Technická data.
- Síťovou vidlici zasuněte do řádně jištěné zásuvky.
- Prodlužovací kabely k síťovému kabelu volte podle příkonu přístroje, délky kabelu a účelu použití. Prodlužovací kabel zcela rozviňte. Zabraňte elektrickému přetížení.
- Před prováděním údržby, ošetřování nebo opravy přístroje vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením a vytážením zástrčky.
- Když přístroj nepoužíváte, vypněte jej a vytáhněte síťový kabel ze zásuvky.
- Přístroj nepoužívejte, pokud zjistíte poškození síťové zástrčky nebo síťových kabelů.
Je-li síťová přípojka tohoto přístroje poškozena, musí být vyměněna výrobcem nebo jeho servisní službou, případně podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo rizikům. Vadné síťové kabely představují vážné nebezpečí ohrožující zdraví!
- Při instalaci přístroje dodržujte minimální vzdálenosti od stěn a předmětů, jakož i skladovací a provozní podmínky podle kapitoly „Technické údaje“.
- Zajistěte, aby sací a výfukový otvor byly volné.
- Zajistěte, aby strana sání byla vždy bez znečištění a volných předmětů.
- Z přístroje neodstraňujte bezpečnostní značky, nálepky ani etikety. Všechny bezpečnostní značky, nálepky a etikety udržujte v čitelném stavu.
- Přístroj přepravujte pouze nastojato a s vyprázdněnou nádobou na kondenzát, resp. vypouštěcí hadicí.
- Před uskladněním nebo přemístěním vypustěte nashromážděný kondenzát. Nepijte jej. Můžete ohrozit své zdraví!

Použití v souladu s účelem zařízení

Přístroj používejte výlučně k vysoušení a odvlhčování vzduchu v místnostech a dodržujte technické údaje.

K použití k určenému účelu patří:

- odvlhčování a vysoušení:
 - obývacích prostor, prostor ke spaní, sprchování a sklepních prostor
 - prádelny, chalupy, obytných vozů, člunů
- permanentní udržování sucha:
 - skladech, archivech, laboratořích
 - koupelnách, prádelnách a převlékárnách atd.

Použití k jinému než určenému účelu

Přístroj není určen pro průmyslové použití.

- Přístroj neinstalujte na vlhký ani zaplavený podklad.
- Nepokládejte na přístroj žádné předměty, např. oblečení.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Svévolné konstrukční změny a nástavby nebo přestavby přístroje jsou zakázány.
- Provozovat nebo obsluhovat přístroj jiným způsobem, než jak je popsáno v tomto návodu, není povoleno. V případě nedodržení zaniká jakékoli ručení a nárok na poskytnutí záruky.

Kvalifikace personálu

Osoby používající tento přístroj musí:

- si musejí být vědomy nebezpečí, které vzniká při práci s elektrickými přístroji ve vlhkém prostředí.
- si musejí prostudovat návod k používání a porozumět mu, zvláště kapitole "Bezpečnost".

Činnosti údržby, vyžadující otevření skříně, smějí provádět pouze firmy specializované na chladicí a klimatizační techniku nebo společnost Trotec.

Zbytková nebezpečí



Varování před elektrickým napětím

Práce na elektrických konstrukčních částech smí provádět pouze autorizovaná odborná firma!



Varování před elektrickým napětím

Před veškerými pracemi vytáhněte konektor ze zásuvky!
Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.



Výstraha

Pokud tento přístroj používají nezaškolené osoby nesprávně nebo jinak než k určenému účelu, může představovat nebezpečí! Dbejte na kvalifikaci personálu!



Výstraha

Přístroj není hračka a nepatří do rukou dětem.



Výstraha

Nebezpečí udušení!
Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Mohl by být nebezpečný pro děti.

Upozornění

Neprovozujte přístroj bez vloženého vzduchového filtru! Bez vzduchového filtru dojde k silnému znečištění vnitřku přístroje. Tím se může omezit výkon a přístroj se poškodí.

Chování v případě havárie

1. Vypněte přístroj.
2. V případě havárie odpojte přístroj od elektrického proudu: Vytáhněte připojovací kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
3. Vadný přístroj nepřipojujte zpět k síťové přípojce.

Informace o přístroji

Popis přístroje

Přístroj zajišťuje automatické vysoušení vzduchu v místnostech na principu kondenzace.

Ventilátor nasává vlhký vzduch z místnosti přes přírodní vzduchový otvor se vzduchovým filtrem, výparník a za ním umístěný kondenzátor. Na chladném výparníku se vzduch z místnosti ochladí až pod rosný bod. Vodní pára obsažená ve vzduchu se sráží jako kondenzát nebo rosa na lamelách výparníku. Na kondenzátoru se vysušený a ochlazený vzduch opět ohřeje a je vyfouknut. Takto upravený sušší vzduch se opět smíchává se vzduchem v místnosti. V důsledku toho, že vzduch v místnosti stále cirkuluje přístrojem, se sníží relativní vlhkost vzduchu v místnosti, kde je přístroj instalován.

Zkondenzovaná voda odkapává v závislosti na teplotě a relativní vlhkosti vzduchu stále nebo jen během periodických rozmrazovacích fází integrovaným odtokovým hrdlem do nádoby na kondenzát, která je umístěna pod ním. Nádoba na kondenzát je k měření stavu naplnění vybavena plovákem.

U přístroje TTK 165 ECO probíhá odmrazování elektronicky pomocí režimu recirkulace.

Přístroje TTK 170 ECO a TTK 380 ECO mají automatické odmrazování pomocí horkého plynu. Zde se aktivně využívá horký plyn chladicího okruhu k rychlému a efektivnímu odmrazování. Díky tomu jsou přístroje TTK 170 ECO a TTK 380 ECO výrazně účinnější při teplotách pod 15 °C.

Pokud bude dosaženo maximálního stavu naplnění nádoby s kondenzátem nebo nádoba s kondenzátem nebude správně uložena, rozsvítí se kontrolka nádoby na kondenzát (viz kapitola Vyobrazení přístroje). Kompresor a ventilátor se vypne. Kontrolka nádoby s kondenzátem zhasne až při opětovném vložení vyprázdněné nádoby.

V případě potřeby je možné na přístroje TTK 170 ECO a TTK 380 ECO připojit externí hygrostat pro regulaci vlhkosti vzduchu. Kromě toho pomáhá počítadlo provozních hodin dodržovat termíny údržby.

Volitelně lze vodní kondenzát odvést pomocí hadice u přípojky kondenzátu.

Přístroj umožňuje snížení relativní vlhkosti vzduchu až na cca 30 %.

Kvůli tepelnému záření, vznikajícímu během provozu, se může teplota v místnosti poněkud zvýšit.

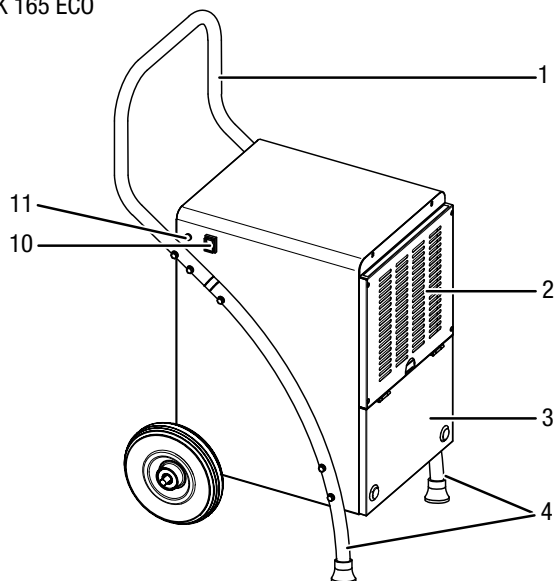


Info

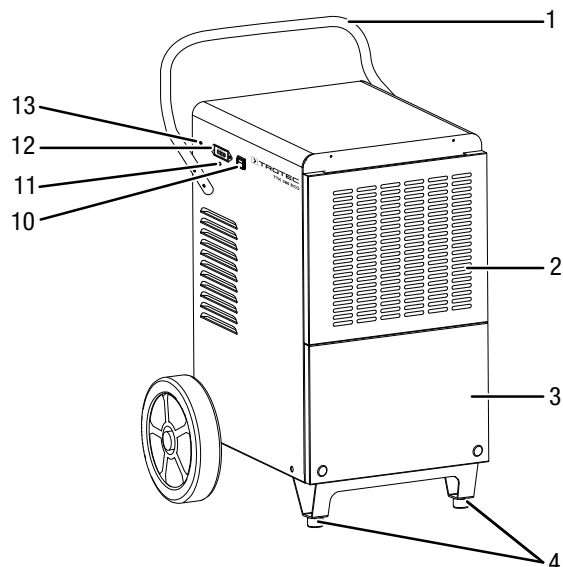
Obrázky v tomto návodu k obsluze jsou příklady přístroje TTK 170 ECO. Znázorněné kroky obsluhy a vysvětlivky však platí také pro přístroje TTK 165 ECO a TTK 380 ECO, není-li uvedeno jinak.

Vyobrazení přístroje

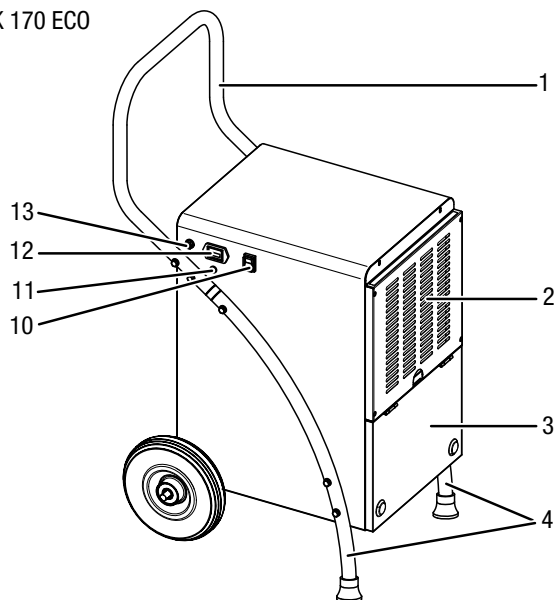
TTK 165 ECO



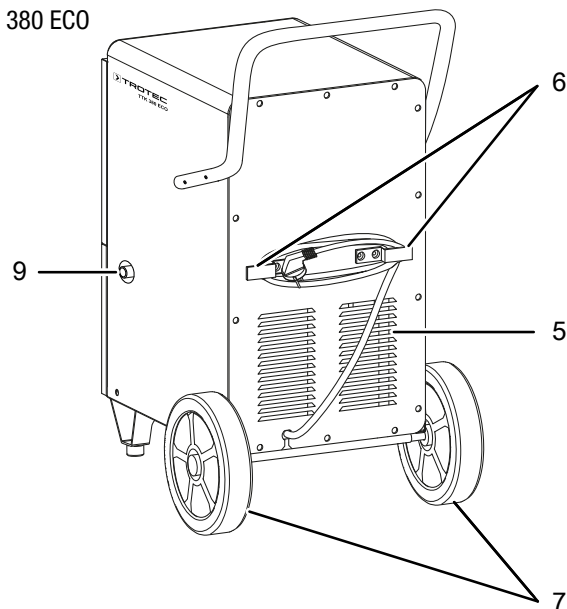
TTK 380 ECO



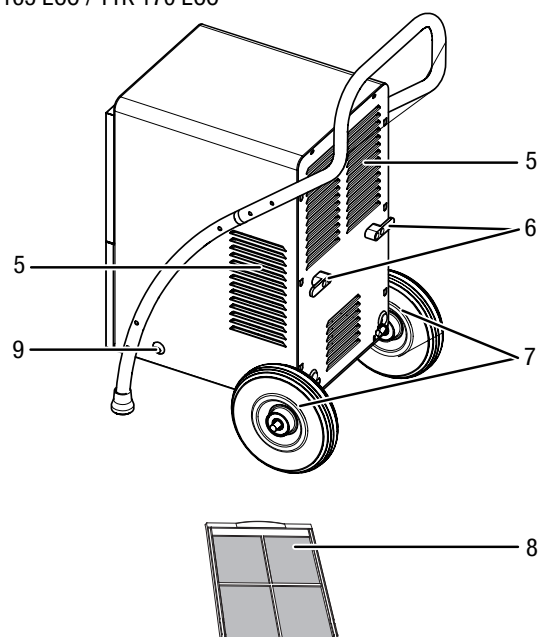
TTK 170 ECO



TTK 380 ECO



TTK 165 ECO / TTK 170 ECO



Č.	Označení
1	Transportní rukojeť
2	Sací otvor se vzduchovým filtrem
3	Nádoba na kondenzát (za krytem)
4	Nohy
5	Výfukový otvor
6	Držák síťového kabelu
7	Transportní kola
8	Vzduchový filtr
9	Přípojka hadice na vypouštění kondenzátu
10	Spínač ZAP/VYP
11	Kontrolka nádoby na kondenzát
12	Počítadlo provozních hodin
13	Přípojka pro volitelný externí hygrosstat

Transport a skladování

Upozornění

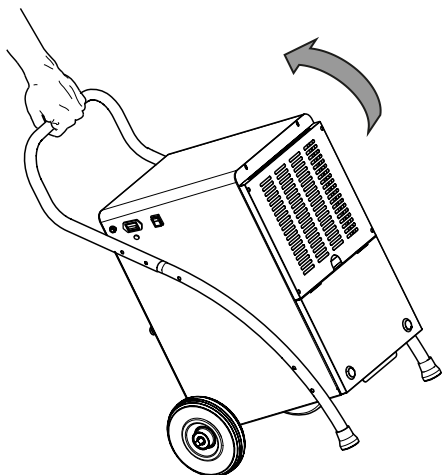
Pokud je přístroj skladován nebo přepravován neodborně, může dojít k jeho poškození. Respektujte informace o transportu a skladování přístroje.

Transport

Přístroj je pro snazší transport vybaven transportní rukojetí a dvěma transportními kolečky.

Před každým transportem dbejte následujících pokynů:

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
- Netahejte za síťový kabel!
- Vypusťte zbývající kondenzát z přístroje a z hadice na vypouštění kondenzátu (viz kapitola Údržba).
- Přístroj nenaklánějte o více než 45°, jinak může dojít k poškození přístroje.



- Přístroj transportujte jen na rovných a hladkých plochách.

Po každém transportu dodržujte následující pokyny:

- Přístroj po transportu postavte zpříma.
- Pokud jste přístroj přepravovali položený, nechte jej stát 12 - 24 hodin, aby se mohlo nashromáždit chladivo v kompresoru. Přístroj znovu zapněte až po 12 až 24 hodinách! Jinak by se kompresor mohl poškodit a přístroj by již nefungoval. V takovém případě zanikne nárok na záruku.

Skladování

Před každým uskladněním dodržujte následující pokyny:

- Vypusťte zbývající kondenzát z přístroje a z hadice na vypouštění kondenzátu (viz kapitola Údržba).
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.

Pokud přístroj nepoužíváte, dodržujte tyto skladovací podmínky:

- v suchém prostředí, chráněný proti mrazu a horku
- ve stojaté poloze na bezprašném místě, chráněném před přímým slunečním osvětlením
- příp. chráněný obalem před vnikajícím prachem
- na přístroj neumísťujte žádná další zařízení ani předměty, abyste zabránili jeho poškození

Montáž a instalace

Rozsah dodávky

TTK 165 ECO / TTK 170 ECO

- 1 x zařízení
- 1 x vzduchový filtr
- 2 x transportní kolečko
- 1 x náprava
- 2 x standardní závlačka
- 2 x sklopná závlačka
- 4 x podložka
- 1 x držadlo pro přenášení
- 2 x stojanová noha
- 2 x velký šroub
- 10 x malý šroub
- 1 x návod k obsluze

TTK 380 ECO

- 1 x zařízení
- 1 x držadlo pro přenášení
- 1 x vzduchový filtr
- 4 x šroub
- 1 x návod k obsluze

Rozbalení přístroje

1. Otevřete krabici a vyjměte přístroj.
2. Odstraňte z přístroje veškeré obaly.
3. Síťový kabel zcela rozviňte. Dbejte na to aby nebyl síťový kabel poškozen a nepoškodte jej při odvíjení.

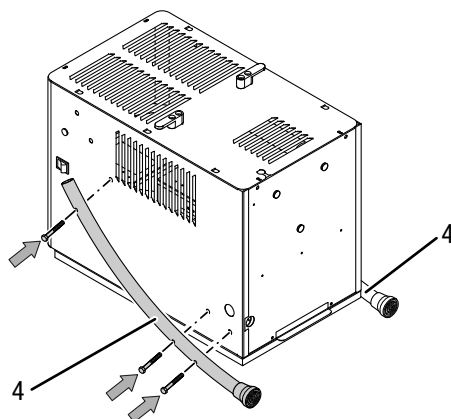
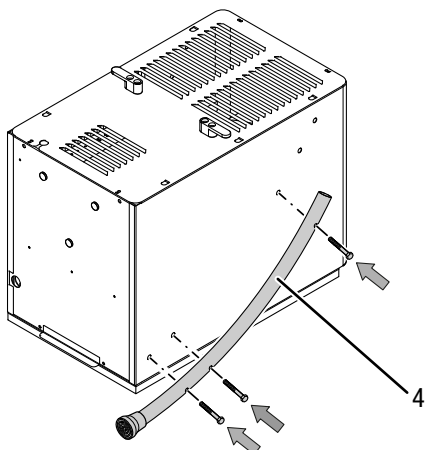
Montáž

Použijte nástroj vhodný tuto činnost.

Montáž stojanových nohou TTK 165 ECO / TTK 170 ECO

Před prvním uvedením do provozu musí být na přístroj připevněny stojanové nožky. Postupujte takto:

1. Položte přístroj na jeho přední stranu.
2. Namontujte každou ze stojanových nožek (4) pomocí šesti šroubů na stranách přístroje. Stojanové nožky musí přecházet přes spodní stranu přístroje.



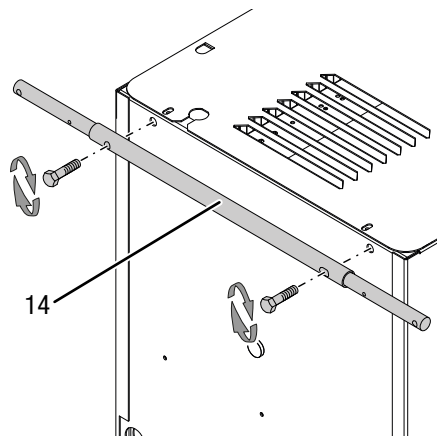
3. Nakonec namontujte transportní kola.

Montáž transportních kol TTK 165 ECO / TTK 170 ECO

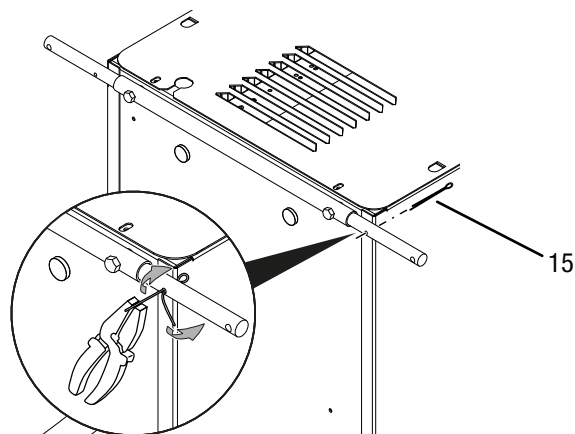
Před prvním uvedením do provozu musí být na přístroj připevněna náprava a transportní kola. Postupujte takto:

✓ Položte přístroj na přední stranu.

1. Připevněte nápravu (14) pomocí dvou velkých šroubů na zadní dolní stranu přístroje. Dbejte na pevné usazení.

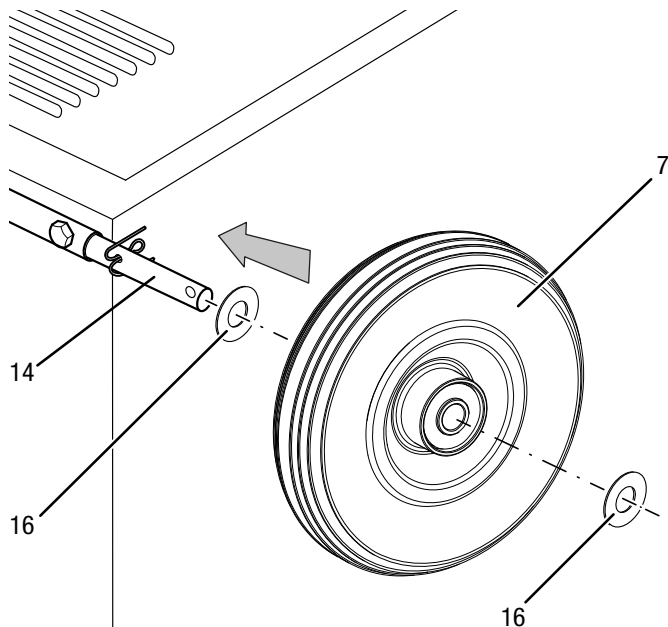


2. Protáhněte standardní závlačku (15) skrz vnitřní otvor na nápravě až na doraz. Ohněte konce závlačky směrem ven, abyste závlačku mohli zafixovat.

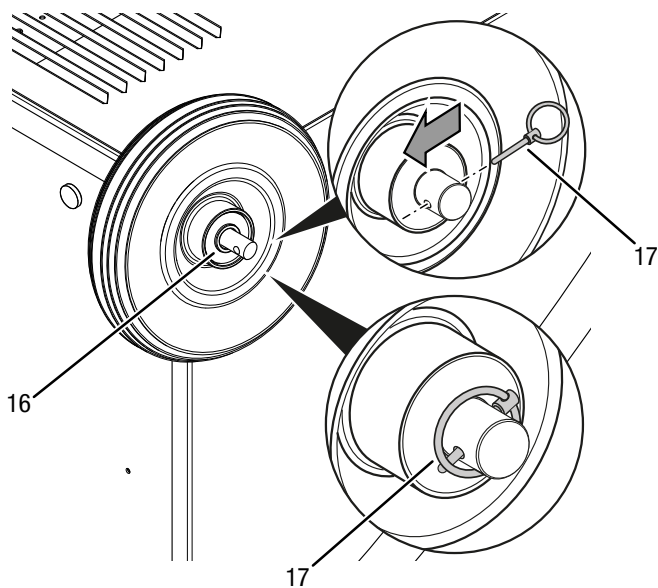


3. Nasadte podložku (16) na nápravu (14).
4. Nasadte transportní kolo (7) před podložku (16).

- Poté nasadte druhou podložku (16) před transportní kolo (7).



- Protáhněte sklopnou závlačku (17) skrz otvor podložky (16) až na doraz. Kroužek sklopné závlačky (17) přehněte.



- Postup opakujte na druhé straně nápravy.
- Po montáži transportních kol a stojanových nožek postavte přístroj nastojato.

Upozornění

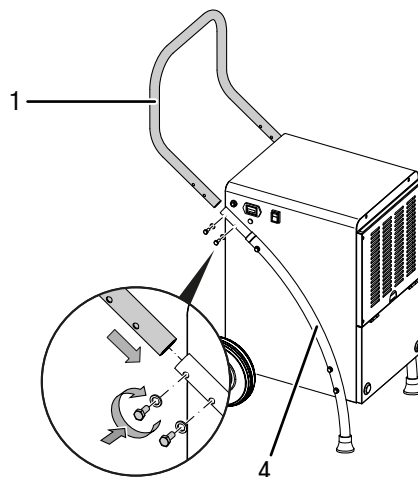
Nechte přístroj stát 12 až 24 hodin, aby se mohlo nashromáždit chladivo v kompresoru. Přístroj znovu zapněte až po 12 až 24 hodinách! Jinak by se kompresor mohl poškodit a přístroj by již nefungoval. V takovém případě zanikne nárok na záruku.

Montáž držadla pro přenášení

Před prvním uvedením do provozu musí být na přístroj připevněno držadlo na přenášení. Postupujte takto:

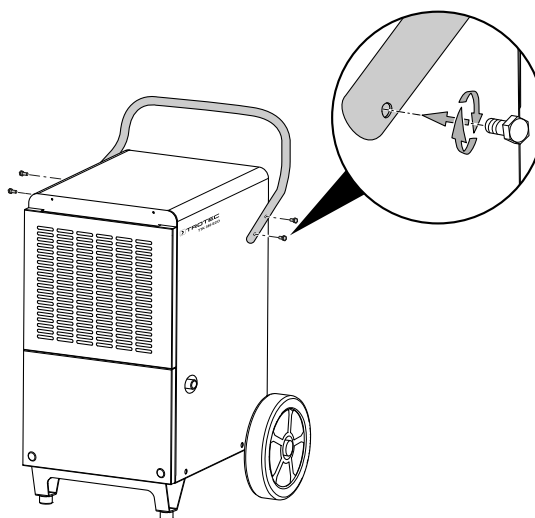
TTK 165 ECO / TTK 170 ECO

- Namontujte držadlo pro přenášení (1) čtyřmi šrouby na obě stojanové nohy (4).



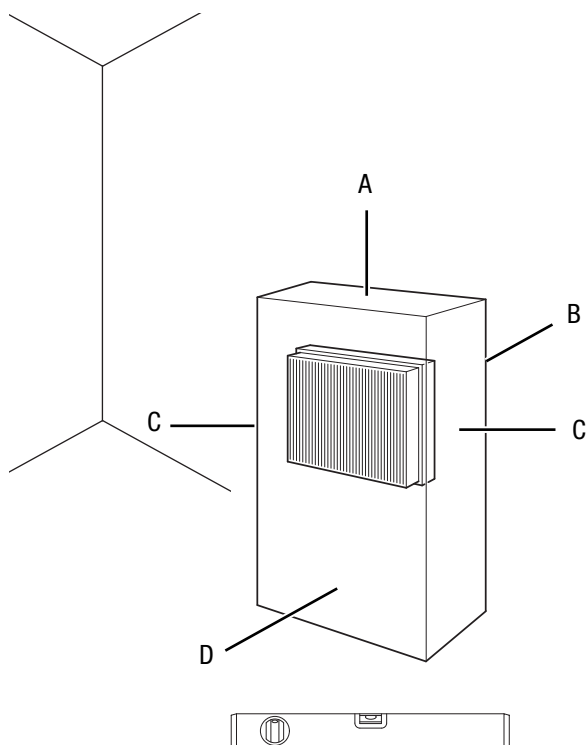
TTK 380 ECO

- Namontujte držadlo pro přenášení (1) vždy čtyřmi šrouby na obě strany pouzdra přístroje.



Uvedení do provozu

Při instalaci přístroje dbejte na minimální vzdálenost od stěn a předmětů podle kapitoly „Technické údaje“.

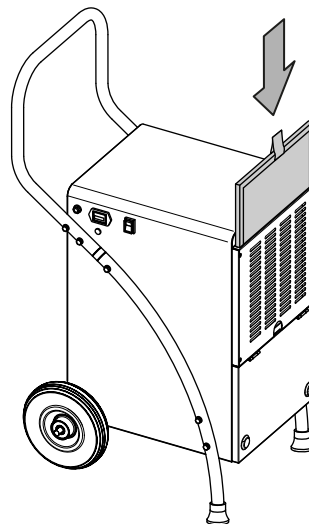


Vložení vzduchového filtru

Upozornění

Neprovozujte přístroj bez vloženého vzduchového filtru! Bez vzduchového filtru dojde k silnému znečištění vnitřku přístroje. Tím se může omezit výkon a přístroj se poškodí.

- Před zapnutím se ujistěte, že je instalován vzduchový filtr.

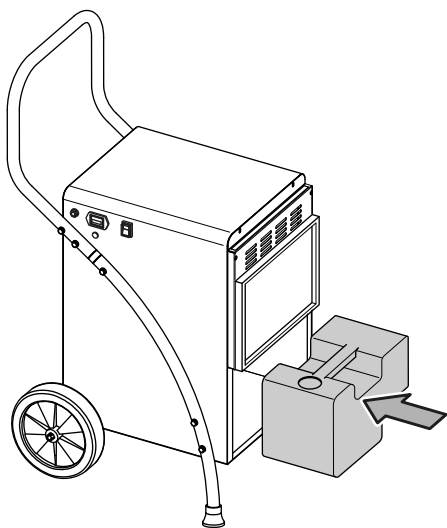


Vložení nádoby na kondenzát

- Ujistěte se, že je plovák správně vložen v nádobě na kondenzát.
- Ujistěte se, že je nádoba na kondenzát prázdná a správně vložená.

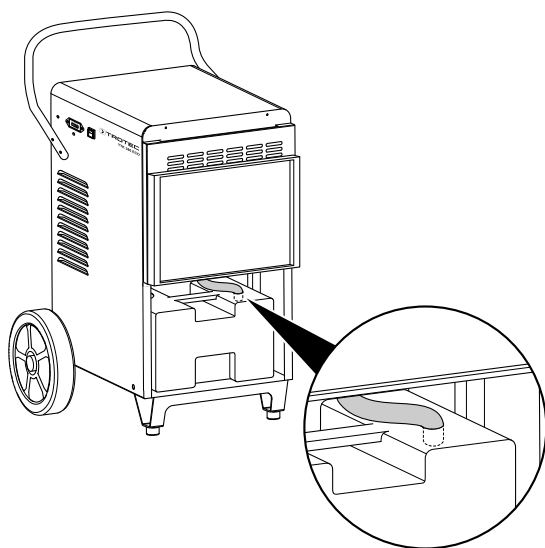
- Před opětovným uvedením přístroje do provozu zkontrolujte stav síťového kabelu. V případě pochybností, zda je přístroj v bezchybném stavu, zavolejte do zákaznického servisu.
- Přístroj nainstalujte nastojato a stabilně.
- Při pokládání síťového kabel či dalšího elektrického kabelu se vyhněte místům s nebezpečím zakopnutí, zejména při instalaci přístroje ve středu místnosti. Používejte kabelové lávky.
- Zajistěte, aby byly prodlužovací kabely kompletně rozvinuté.
- Při instalaci přístroje dodržujte dostatečný odstup od zdrojů tepla.
- Dávejte pozor na to, aby proudění vzduchu nebránily záclony ani jiné předměty.
- Při instalaci, zvláště v mokřích prostorách, zajistěte přístroj pomocí ochranného zařízení proti chybnému proudu, které odpovídá předpisům (FI spínač). Toto zařízení není součástí dodávky.
- Přístroj nenaklánějte o více než 45°, jinak může dojít k poškození přístroje.

TTK 165 ECO / TTK 170 ECO



TTK 380 ECO

- Vedte hadici na vypouštění kondenzátu skrz otvor na horní straně nádoby na kondenzát.



Připojení síťového kabelu

- Síťovou vidlici zasuněte do řádně jištěné zásuvky.

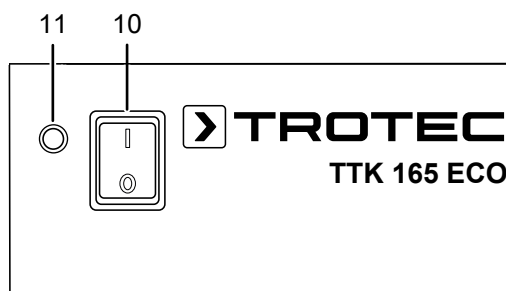
Obsluha

Poznámky:

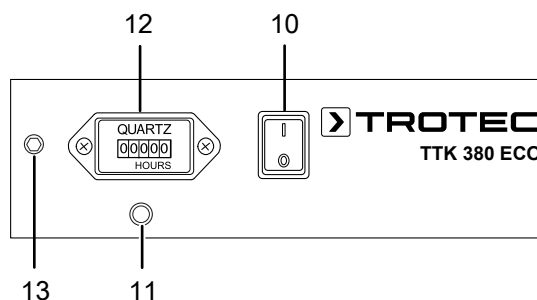
- Neotvírejte okna ani dveře.
- Příklad pracuje po zapnutí plně automaticky.
- Kompresor se zapne přibližně po 3 minutách po zapnutí přístroje.
- Ventilátor trvale běží v režimu vysoušení až do vypnutí přístroje.

Ovládací prvky

TTK 165 ECO



TTK 170 ECO / TTK 380 ECO



Č.	Označení	Význam
10	Spínač ZAP/VYP	Zapnutí nebo vypnutí přístroje
11	Kontrolka	Indikace plné nádoby na kondenzát
12	Počítadlo provozních hodin	Indikace provozních hodin
13	Přípojka hygrostatu	Přípojka pro provozní režim „provoz hygrostatu“ (volitelně)

Zapnutí přístroje

Poté, co jste přístroj instalovali tak, jak je popsáno v kapitole Uvedení do provozu, a je připraven k použití, můžete jej zapnout. Stiskněte spínač ZAP/VYP (10). Přístroj se spustí s vysoušením vzduchu v nepřetržitém provozu.

Upozornění

Přístroj provozujte výhradně ve svislé poloze, jinak může dojít k poškození kompresoru.

Funkce Memory

Pokud dojde k výpadku napájení při probíhajícímu provozu, přístroj se poté opět automaticky zapne.

Funkce automatického zastavení

Pokud je nádrž na kondenzát plná nebo není správně nasazená, zastaví se přístroj automaticky.

Počítadlo provozních hodin

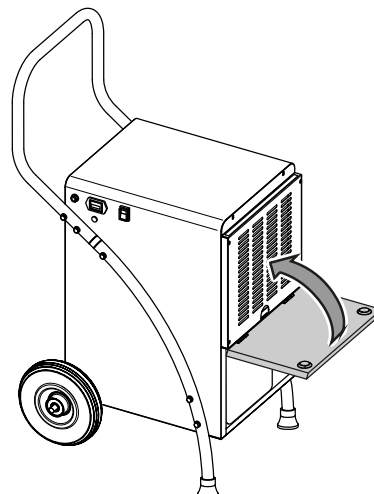
Přístroje TTK 170 ECO a TTK 380 ECO mají počítadlo provozních hodin (12). Zobrazení pro hodiny je pětimístné.

Provoz s hadicí na připojce kondenzátu

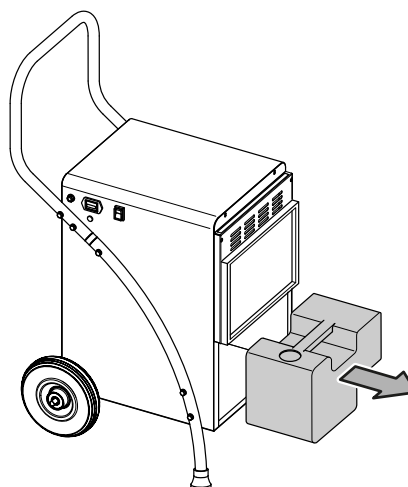
TTK 165 ECO / TTK 170 ECO

V případě delšího trvalého používání nebo vysoušení prováděného bez dozoru by měla být k přístroji připojena vhodná hadice na vypouštění kondenzátu.

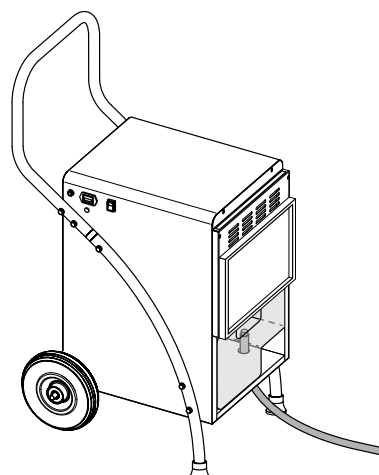
- ✓ Vhodná hadice (průměr: 12 mm) je připravená.
 - ✓ Přístroj je vypnutý.
1. Otevřete přední kryt.



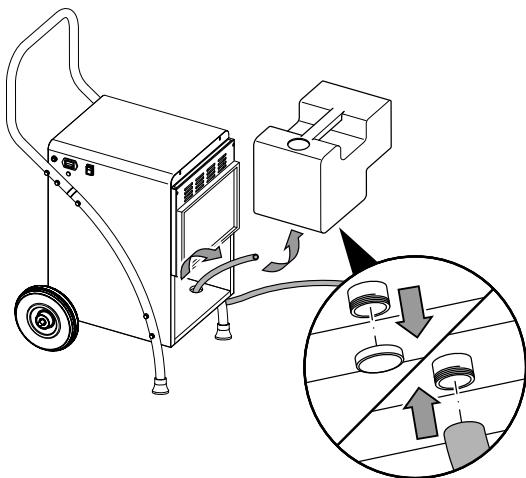
2. Vyměňte nádobu na kondenzát.



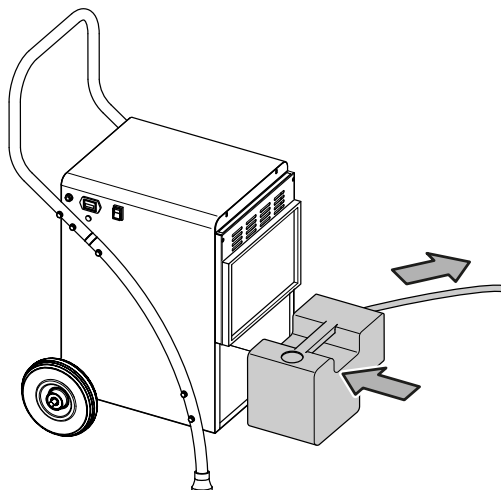
3. Vedte hadici na vypouštění kondenzátu skrz otvor v plechovém dnu přístroje.



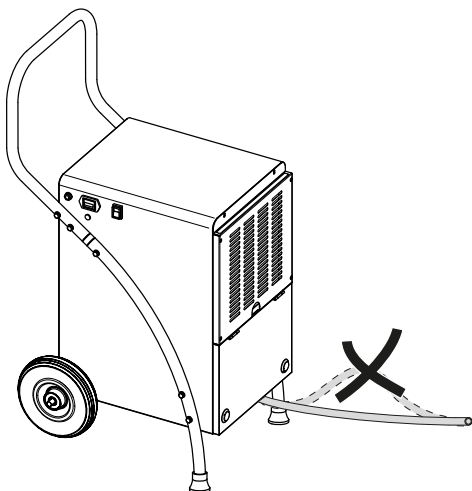
4. Konec hadice navlečte na hadicovou přípojku na nádobě na kondenzát.



5. Nádobu na kondenzát opět vložte do přístroje. Druhý konec hadice zaveďte do vhodného odtoku (např. kalová jímka nebo dostatečně velká jímací nádoba).

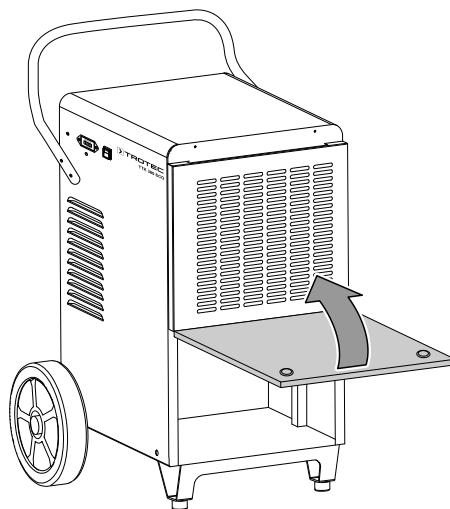


6. Dávejte pozor, aby nedošlo ke zlomení hadice.

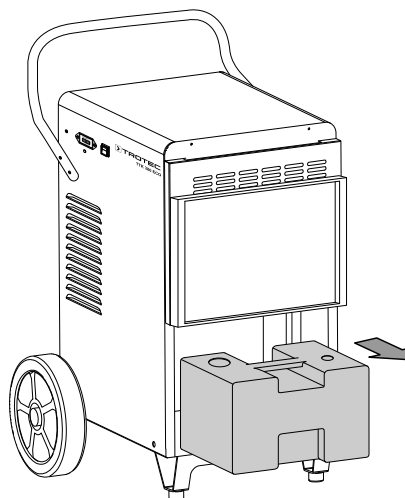


TTK 380 ECO

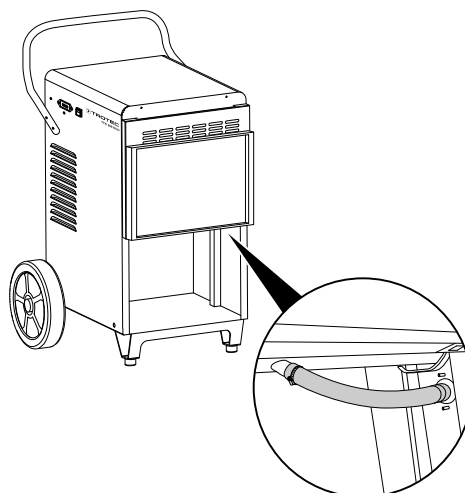
- ✓ Vhodná hadice (průměr: 16 mm) je připravená.
 - ✓ Přístroj je vypnutý.
1. Otevřete přední kryt.



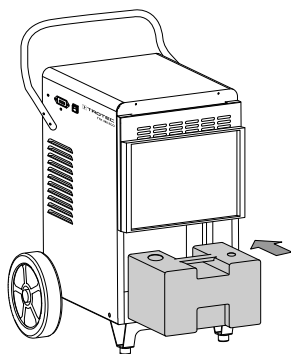
2. Vyměňte nádobu na kondenzát.



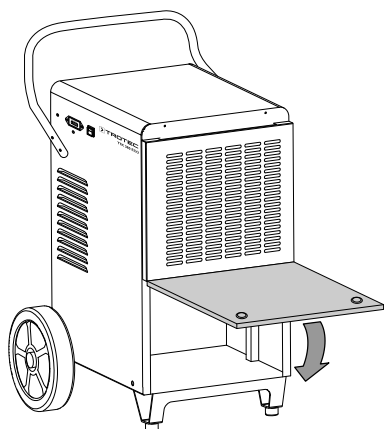
3. Připojte hadici na vypouštění kondenzátu k přípojce uvnitř pouzdra přístroje.



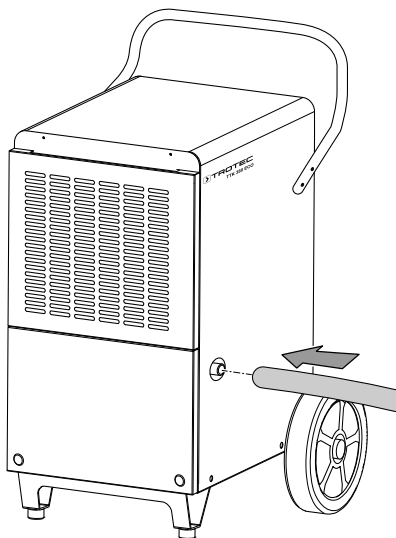
4. Nádobu na kondenzát opět vložte do přístroje.



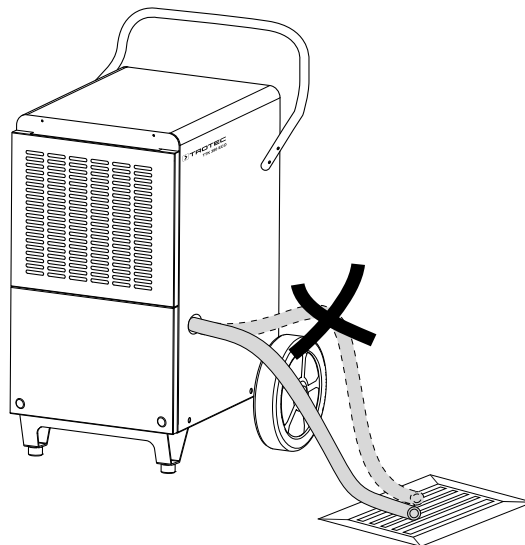
5. Zavřete přední kryt.



6. Konec hadice nasuňte na hadicovou přípojku na vnější straně pouzdra přístroje.



7. Druhý konec hadice zaveďte do vhodného odtoku (např. kalová jámka nebo dostatečně velká jímací nádoba).
Dávejte pozor, aby nedošlo ke zlomení hadice.



8. Zajistěte, aby měla hadice na vypouštění kondenzátu stálý spád.

Pokud chcete kondenzát opět zachycovat v nádobě na kondenzát, odstraňte hadici. Nechte hadici před uložením vyschnout.

Automatické odmrazování

Při nízkých okolních teplotách může během vysoušení dojít k pokrytí výparníku ledem. Přístroj pak provede automatické odmrazování. Ve fázi odmrazování se vysoušení krátce přeruší. Ventilátor běží dále.

U přístroje TTK 165 ECO probíhá odmrazování elektronicky pomocí režimu recirkulace. Kompresor se v režimu odmrazování vypne, zatímco ventilátor běží dál a obtéká výparník teplem z kompresoru za účelem odstranění ledu.

Přístroje TTK 170 ECO a TTK 380 ECO jsou vybaveny systémem automatického odmrazování pomocí horkého plynu pomocí bypass metody. Zde se aktivně využívá horký plyn chladicího okruhu k rychlému a efektivnímu odmrazování. Při začínajícím namrzání se automaticky otevře speciální ventil, horký plyn se nasměruje k výparníku a po ukončení jeho odmrazování se opět uzavře, a poté pokračuje pravidelný oběh chladiva pro provoz vysoušení vzduchu. Na rozdíl od odmrazování cirkulujícím vzduchem umožňuje automatika odmrazování horkým plynem výrazně kratší dobu rozmrazování, což je nutným předpokladem pro efektivní vysoušení vzduchu v nízkoteplotních zónách (pod 15 °C), jako jsou nevytápěné místnosti. Vždyť vlastní vysoušení vzduchu probíhá výhradně v těch fázích vysoušecích zařízení, kdy se neprovádí odmrazování.

Délka odmrazování se může lišit. Během automatického odmrazování přístroj **nevypínáte**. **Nevytahujte** zástrčku ze síťové zásuvky.

Externí hygromat (volitelné vybavení)

Přístroje TTK 170 ECO a TTK 380 ECO podporují připojení externího hygromatu HG 110. Pomocí hygromatu lze regulovat požadovanou vzdušnou vlhkost. Externí hygromat se připojí k přípojce, která je pro něj určena (13).

Vyřazení z provozu



Varování před elektrickým napětím

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkými nebo mokřými rukama.

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.
- V případě potřeby odstraňte hadici na vypouštění kondenzátu a zbytkovou tekutinu v ní.
- V případě potřeby nádobu s kondenzátem vyprázdněte.
- Čištění přístroje provádějte v souladu s pokyny uvedenými v kapitole Údržba.
- Přístroj skladujte podle kapitoly Skladování.

Doobjednatelné příslušenství:



Výstraha

Používejte pouze příslušenství a přídatná zařízení, které jsou uvedeny v Návodu k používání.

Použití jiných nástrojů, než je doporučeno v Návodu k používání, nebo jiné druhy příslušenství, může znamenat riziko zranění.

TTK 170 ECO / TTK 380 ECO

Označení	Číslo artiklu
Vzduchový filtr TTK 165 ECO	7.710.000.115
Vzduchový filtr TTK 170 ECO	7.710.000.006
Vzduchový filtr TTK 380 ECO	7.710.000.851
Čerpadlo na kondenzát externí	6.100.003.020
Hygromat HG 110 s konektorem Jack (TTK 170 ECO a TTK 380 ECO)	6.100.002.044

Chyby a poruchy

Přístroj byl během výroby několikrát testován, zda bezchybně funguje. Pokud by se však přesto objevily funkční poruchy, zkontrolujte přístroj podle následujícího seznamu.

Přístroj se nerozběhne:

- Zkontrolujte síťovou přípojku.
- Zkontrolujte poškození síťového kabelu a zástrčky.
- Zkontrolujte zabezpečení sítě ze strany zákazníka.
- Zkontrolujte stav naplnění nádoby na kondenzát, příp. ji vyprázdněte. Kontrolní světlo nádoby na kondenzát (11) se nesmí rozsvítit.
- Zkontrolujte správné usazení nádoby na kondenzát.
- Zkontrolujte teplotu v místnosti. Dodržujte přípustný pracovní rozsah přístroje podle technických dat.
- Zkontrolujte, zda není plovák v nádobě na kondenzát znečištěn. V případě potřeby vyčistěte nádobu na kondenzát. Plovák musí být pohyblivý.

Přístroj běží, ale netvoří se kondenzát:

- Zkontrolujte, zda správně sedí hadice na vypouštění kondenzátu.
- Při používání čerpadla na kondenzát: Zkontrolujte nádobu na kondenzát a hadice, zda nejsou znečištěné.
- Zkontrolujte teplotu v místnosti. Dodržujte přípustný pracovní rozsah přístroje podle technických dat.
- Zajistěte, aby relativní vlhkost vzduchu v místnosti odpovídala technickým údajům.
- Zkontrolujte, zda není vzduchový filtr znečištěn. V případě potřeby vzduchový filtr vyčistěte nebo vyměňte.
- Zkontrolujte zvenčí kondenzátor, zda není znečištěn (viz kapitola Údržba). Znečištěný kondenzátor nechte vyčistit u specializované firmy nebo u společnosti Trotec.
- Přístroj popř. provede automatické odmrazování. Během automatického odmrazování se neprovádí vysoušení.

Přístroj je hlučný, příp. vibruje:

- Zkontrolujte, zda je přístroj postaven nastojato a stabilně.

Vytéká kondenzát:

- Zkontrolujte, zda přístroj nevykazuje netěsnosti.

Kompresor se nespouští:

- Zkontrolujte teplotu v místnosti. Dodržujte přípustný pracovní rozsah přístroje podle technických dat.
- Zajistěte, aby relativní vlhkost vzduchu v místnosti odpovídala technickým údajům.
- Zkontrolujte, zda se aktivovala ochrana kompresoru před přehřátím. Odpojte přístroj od elektrické sítě. Před opětovným připojením do sítě jej nechte cca 10 minut chladnout.
- Přístroj popř. provede automatické odmrazování. Během automatického odmrazování se neprovádí vysoušení.

Přístroj se přehřívá, je hlučný, příp. ztrácí na výkonu:

- Zkontrolujte, zda nejsou přívodní vzduchové otvory a vzduchový filtr znečištěné. Odstraňte vnější znečištění.
- Zkontrolujte, zda přístroj není zvenčí znečištěn (viz kapitola Údržba). Znečištěný vnitřek přístroje musí vyčistit firma specializovaná na chladicí a klimatizační techniku nebo společnost Trotec.

Upozornění

Po každé údržbě a opravě vyčkejte minimálně 3 minuty. Teprve poté přístroj znovu zapněte.

Nefunguje váš přístroj po kontrolách bezvadně?

Kontaktujte zákaznický servis, popř. nechte přístroj opravit ve firmě specializované na chladicí a klimatizační techniku nebo ve společnosti Trotec.

Údržba

Intervaly údržby

Interval údržby a péče	před každým uvedením do provozu	v případě potřeby	minimálně každé 2 týdny	minimálně každé 4 týdny	minimálně každých 6 měsíců	minimálně ročně
Zkontrolovat, příp. vyčistit sací a výfukové otvory od nečistot a cizích těles	X			X		
Vnější čištění		X				X
Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje		X				X
Zkontrolovat, příp. vyčistit vzduchové filtry od nečistot a cizích těles, popř. vyměnit	X		X			
Výměna vzduchového filtru					X	
Zkontrolovat příp. poškození	X					
Zkontrolovat upevňovací šrouby		X				X
Zkušební provoz						X
Vyprázdnění nádoby na kondenzát a / nebo vypouštěcí hadice		X				

Protokol o údržbě a péči

Typ přístroje:

Číslo přístroje:

Interval údržby a péče	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zkontrolovat, příp. vyčistit sací a výfukové otvory od nečistot a cizích těles																
Vnější čištění																
Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje																
Zkontrolovat, příp. vyčistit vzduchové filtry od nečistot a cizích těles, popř. vyměnit																
Výměna vzduchového filtru																
Zkontrolovat příp. poškození																
Zkontrolovat upevňovací šrouby																
Zkušební provoz																
Vyprázdnění nádoby na kondenzát a / nebo vypouštěcí hadice																
Poznámky																

1. Datum:	2. Datum:	3. Datum:	4. Datum:
Podpis:	Podpis:	Podpis:	Podpis:
5. Datum:	6. Datum:	7. Datum:	8. Datum:
Podpis:	Podpis:	Podpis:	Podpis:
9. Datum:	10. Datum:	11. Datum:	12. Datum:
Podpis:	Podpis:	Podpis:	Podpis:
13. Datum:	14. Datum:	15. Datum:	16. Datum:
Podpis:	Podpis:	Podpis:	Podpis:

Činnosti před zahájením údržby



Varování před elektrickým napětím

Nedotýkejte se síťové zástrčky vlhkými nebo mokřkými rukama.

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťový kabel ze zásuvky elektrické sítě, a to uchopením za zástrčku.



Varování před elektrickým napětím

Činnosti, které vyžadují otevření krytu, směji provádět jen autorizované odborné firmy nebo firma Trotec.

Okruh chladiva

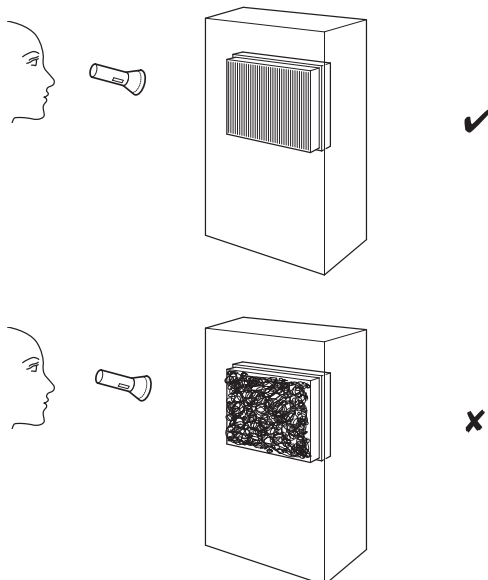
- Celý okruh chladiva je bezúdržbový hermeticky uzavřený systém, jehož údržbu a opravy směji provádět jen podniky specializované na chladicí a klimatizační techniku nebo společnost Trotec.

Vyčištění skříně

Plášť přístroje vyčistěte navlhčeným měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. Dbejte na to, aby do pláště přístroje nevnikla vlhkost. Dbejte na to, aby se vlhkost nedostala do kontaktu s elektrickými součástmi přístroje. K navlhčení hadříku nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky, jako jsou např. čisticí spreje, rozpouštědla, čističe s obsahem alkoholu nebo abrazivní prostředky.

Vizuální kontrola znečištění vnitřku přístroje

1. Odstraňte vzduchový filtr.
2. Kapesní svítilnou si posvitte do otvorů přístroje.
3. Zkontrolujte, zda vnitřek přístroje není znečištěný.
4. Rozpoznáte-li hustou vrstvu prachu, nechte vyčistit vnitřek přístroje specializovanou firmou na chladicí a klimatizační techniku nebo společností Trotec.
5. Vložte opět vzduchový filtr.



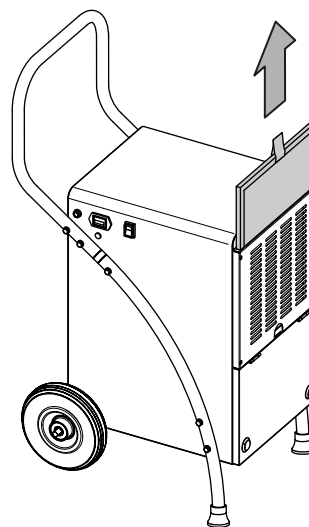
Čištění vzduchového filtru

Upozornění

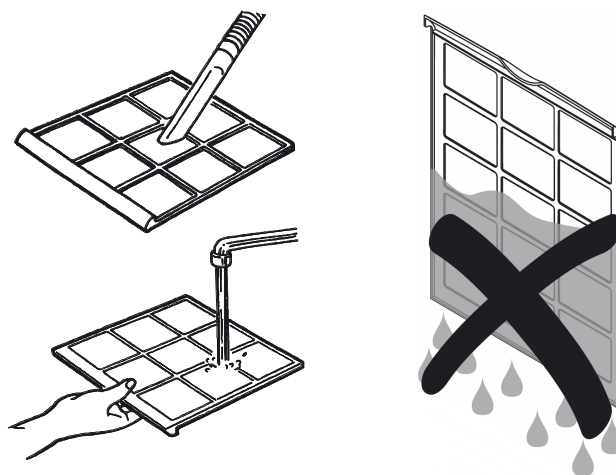
Zajistěte, aby vzduchový filtr nebyl opotřebovaný ani poškozený. Rohy a hrany vzduchového filtru nesměji být deformované ani zaoblené. Před opětovným usazením se ujistěte, že je vzduchový filtr nepoškozený a suchý!

Jakmile je vzduchový filtr znečištěn, je třeba jej vyčistit. To se projeví např. snížením výkonu (viz kapitola Chyby a poruchy).

1. Vzduchový filtr vyjměte z přístroje.

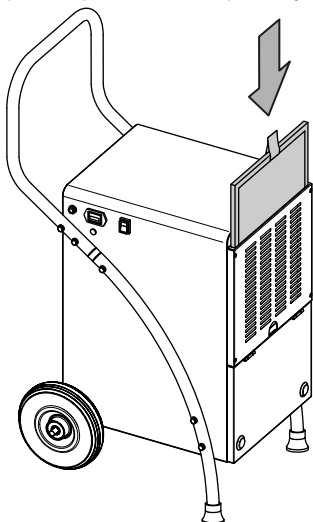


2. Filtr vyčistěte měkkou, lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna. Pokud je filtr silně znečištěn, vyčistěte jej teplou vodou s neutrálním čisticím.



3. Nechte celý filtr vyschnout. Do přístroje nikdy nevrátíte vlhký filtr!

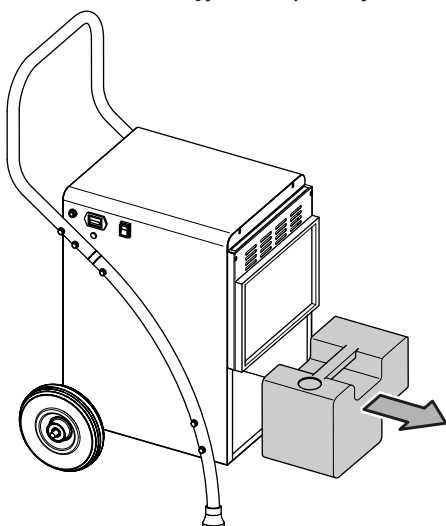
4. Vzduchový filtr opět vložte do přístroje.



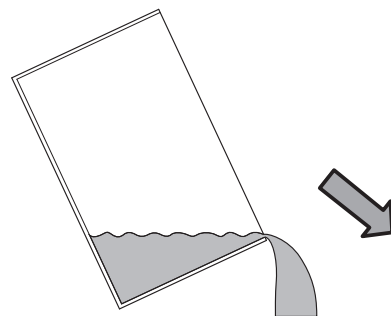
Vyprázdnění nádoby s kondenzátem

Pokud je nádoba na kondenzát plná nebo není správně nasazená, svítí kontrolka nádoby na kondenzát (11). Kompresor a ventilátor se vypne.

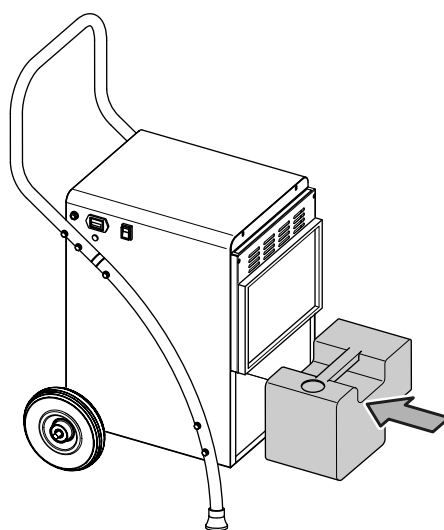
1. Nádobu na kondenzát vyjměte z přístroje.



2. Nádobu na kondenzát vyprázdněte do odtoku nebo dřezu.



3. Nádobu vypláchněte čistou vodou. Nádobu pravidelně čistěte jemným čisticím prostředkem (ne prostředkem na mytí!).
4. Nádobu na kondenzát opět vložte do přístroje. Při nasazování a vyjímání nádoby na kondenzát nepoškodte plovák. Dávejte přitom pozor na správné umístění plováku. Dbejte také na to, aby byla nádoba na kondenzát správně vložena, jinak se přístroj znovu nezapne.



Činnosti po údržbě

Pokud chcete přístroj dále používat:

- Opět jej připojte tím, že zasunete vidlici do zásuvky.

Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte:

- Přístroj skladujte podle kapitoly Skladování.

Technická příloha

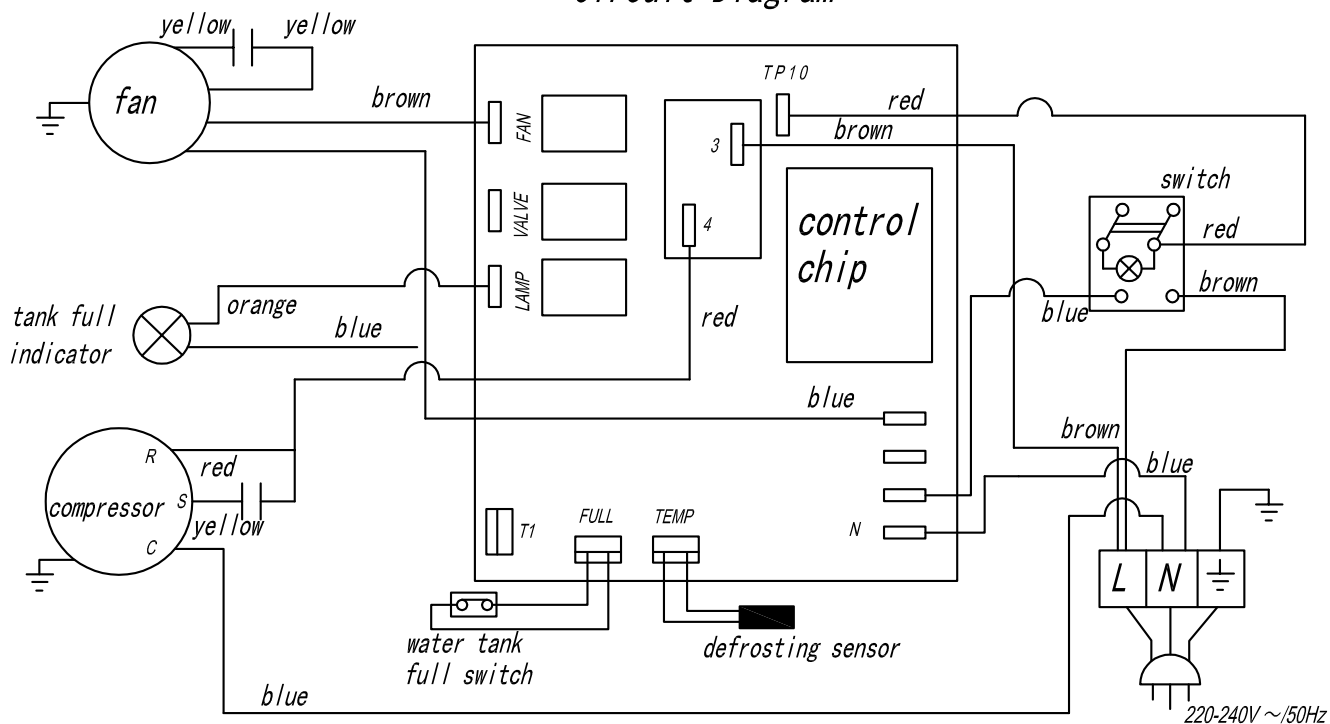
Technické údaje

Model	TTK 165 ECO	TTK 170 ECO	TTK 380 ECO
max. vysoušecí výkon	52 l / 24 h	52 l / 24 h	80 l / 24 h
Vysoušecí výkon @ 30 °C a rel. vlhkost 80 %	50 l / 24 h	50 l / 24 h	79 l / 24 h
Množství vzduchu	350 m ³ /h	350 m ³ /h	950 m ³ /h
Pracovní rozsah (teplota)	5 °C až 32 °C	5 °C až 32 °C	5 °C až 32 °C
Pracovní rozsah (relativní vlhkost vzduchu)	30 % až 90 % rel.vlhk.	30 % až 90 % rel.vlhk.	30 % až 90 % rel.vlhk.
Napájecí napětí	220 – 240 V / 50 Hz	220 – 240 V / 50 Hz	220 – 240 V / 50 Hz
Příkon max.	0,9 kW	0,9 kW	1,15 kW
Jmenovitý proud	3,6 A	4,2 A	5,2 A
Doporučené zajištění	10 A	10 A	10 A
Chladivo	R-410A	R-410A	R-410A
Množství chladiva	400 g	405 g	890 g
Koeficient GWP	2088	2088	2088
Ekvivalent CO ₂	0,84 t	0,85 t	1,445 t
Nádrž na vodu	5 l	6,6 l	11,1 l
Hladina akustického tlaku (vzdálenost 1 m)	56 dB(A)	56 dB(A)	65 dB(A)
Rozměry (délka x šířka x výška)	495 x 455 x 900 mm	495 x 455 x 900 mm	530 x 575 x 1060 mm
Min. vzdálenost od stěn a předmětů	nahoře (A): 50 cm vzadu (B): 50 cm na straně (C): 50 cm vpředu (D): 50 cm	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm	50 cm 50 cm 50 cm 50 cm
Hmotnost	30 kg	31 kg	53 kg

Schéma zapojení

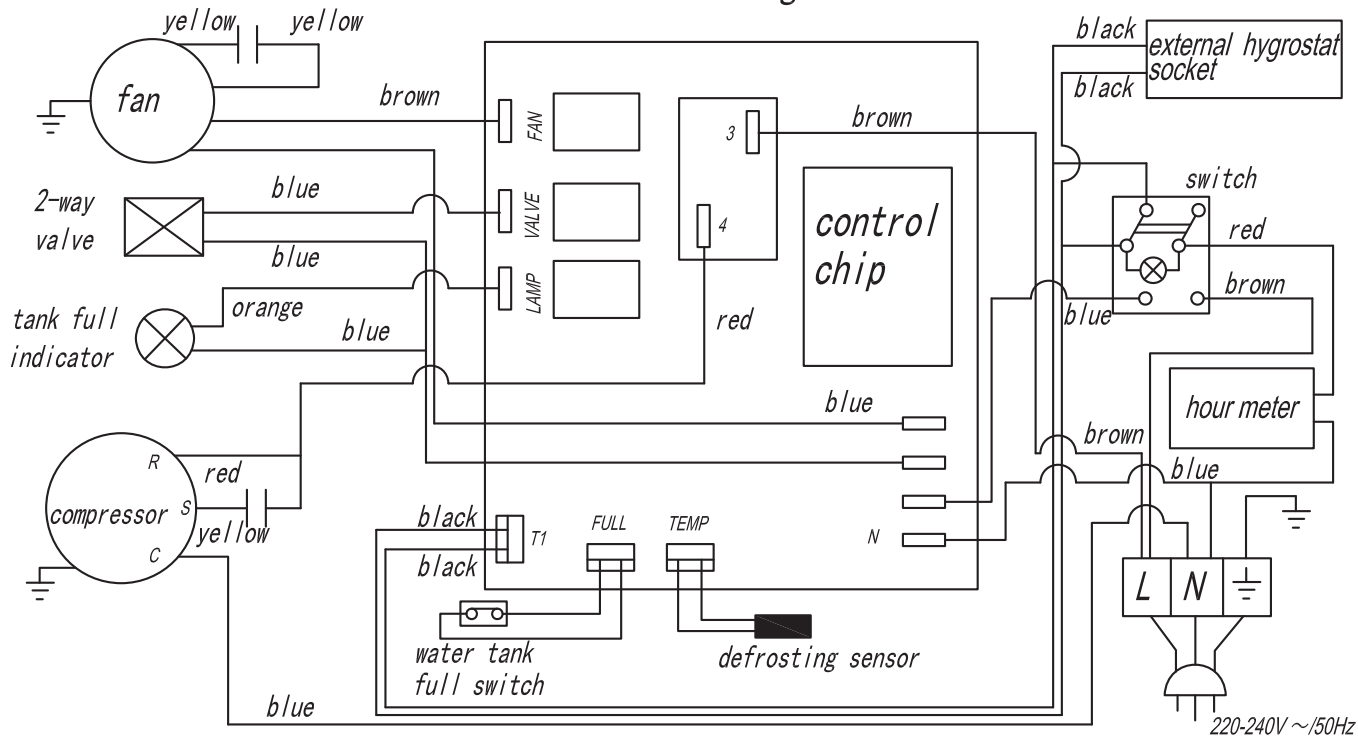
TTK 165 ECO

Circuit Diagram



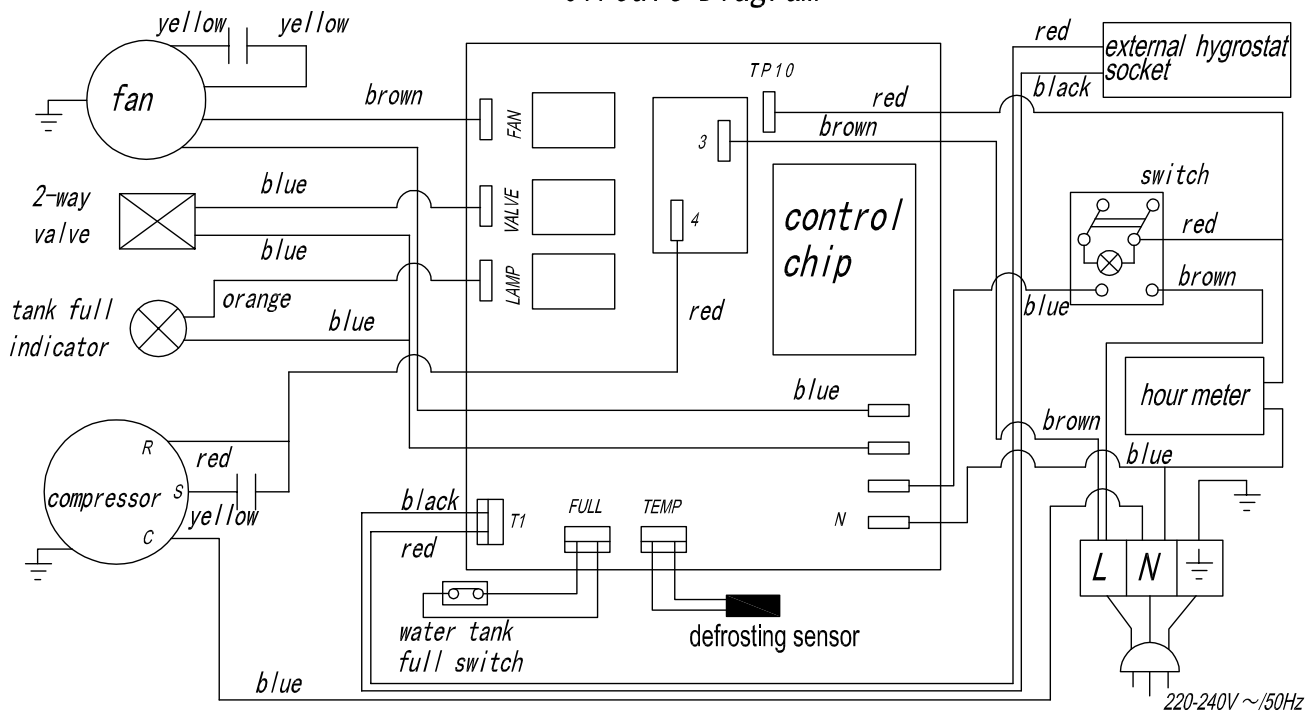
TTK 170 ECO

Circuit Diagram



TTK 380 ECO

Circuit Diagram



Likvidace



Symbol přeškrtnutého odpadkového koše na starém elektrickém nebo elektronickém přístroji označuje, že se toto zařízení po ukončení své životnosti nesmí likvidovat do domovního odpadu. Pro účely bezplatného vrácení jsou vám ve vaší blízkosti k dispozici sběrná místa pro staré elektrické nebo elektronické přístroje. Adresy získáte u vašeho městského úřadu nebo podniku komunálních služeb. Můžete se také informovat na našich webových stránkách www.trotec24.com o dalších možnostech likvidace či vrácení, vytvořených naší firmou.

Oddělený sběr starých elektrických a elektronických přístrojů má umožnit jejich opětovné využití, recyklaci materiálů nebo k jiné formy využití starých zařízení, a rovněž zamezit při likvidaci nebezpečných látek, které mohou být obsaženy v zařízení, negativním důsledkům na životní prostředí a vlivům na lidské zdraví.

Přístroj je provozován s fluorovaným skleníkovým plynem, který může představovat nebezpečí pro životní prostředí a může přispívat ke globálnímu oteplování.

Další informace naleznete na typovém štítku.

Směs chladiva v přístroji nechte odborně zlikvidovat podle národní legislativy.

Prohlášení o shodě

Toto je kopie obsahu Prohlášení o shodě. Podepsané prohlášení o shodě naleznete pod <https://hub.trotec.com/?id=40461>.

Prohlášení o shodě (překlad originálu)

Ve smyslu směrnice ES o strojních zařízeních 2006/42/ES, příloha II část 1 oddíl A

Tímto prohlašujeme my, společnost Trotec GmbH, že níže popsaný stroj byl vyvinut, konstruován a vyroben v souladu s požadavky směrnice ES o strojních zařízeních. 2006/42/ES v příslušném znění.

Model produktu / produkt: TTK 165 ECO, TTK 170 ECO, TTK 380 ECO

Typ produktu: vysoušeč vzduchu

Rok výroby od: 2019

Příslušné směrnice EU:

- 2014/30/EU: 29. 3. 2014

Aplikované harmonizované normy:

- EN ISO 12100:2010
- EN 55014-1:2006/A1:2009
- EN 55014-1:2006/A2:2011
- EN 60335-1:2012/A11:2014
- EN 60335-2-40:2003
- EN 60335-2-40:2003/A11:2004
- EN 60335-2-40:2003/A12:2005
- EN 60335-2-40:2003/A1:2006
- EN 60335-2-40:2003/A2:2009
- EN 60335-2-40:2003/A13:2012
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 62233:2008

Použité národní normy a technické specifikace:

- EN 55014-2:2015

Výrobce a název zmocněnce pro technické podklady:

Trotec GmbH

Grebbeener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Telefon: +49 2452 962-400

E-mail: info@trotec.de

Místo a datum vystavení:

Heinsberg, dne 18.06.2010

Detlef von der Lieck, jednatel

Trotec GmbH

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com